

auf Chinesisch - 中文版  
auf Englisch - In English  
auf Französisch - en français

auf Spanisch – en español  
auf Deutsch  
auf Italienisch - in italiano

auf Japanisch - 日本語で  
auf Koreanisch- 한국어

## 2017 AUFRUF ZUR WAHL DES PRÄSIDIUMS DER IFCM

Die Internationale Föderation für Chormusik ruft Kandidaten für Positionen im Präsidium und in der Präsidentschaft auf zur Bewerbung für die Amtszeit ab August 2017. Alle Bewerbungen von Kandidaten müssen bis zum 1. März 2017 über die folgenden Links eingesandt werden:

- <http://ifcm.net/home-elections/>
- <http://ifcm.net/run-to-be-part-of-the-new-board/>
- <http://ifcm.net/run-to-be-the-new-president/>

## NACHRICHTEN VOM 11. WELTSYMPOSIUM FÜR CHORMUSIK



IFCM WORLD SYMPOSIUM  
ON CHORAL MUSIC  
Barcelona, July 22-29, 2017  
Do not miss it! Register now! [www.wscm11.cat](http://www.wscm11.cat)

**GIVE YOURSELF THE BEST CHRISTMAS PRESENT:**

- [Viele Konzerte von einigen der weltbesten Chöre](#)
- [Hochrangige Meisterklassen mit großartigen Dirigenten](#)
- [Innovative Vorträge und Präsentationen aus der Chorwelt](#)
- [Uraufführungen von 16 neuen Kompositionen von anerkannten internationalen Komponisten](#)
- [Choral Expo mit berühmten Verlagen und Geschäften aus der Chorwelt](#)
- Herausragende Räumlichkeiten in Barcelona für die Konzerte: darunter L'Auditori, Sagrada Família, Palau de la Música, Santa Maria del Pi.
- All dieses und vieles mehr erwartet Sie!

### EINSCHREIBUNG IST JETZT MÖGLICH!

Schreiben Sie sich vor dem 31. Dezember ein, um einen besseren Preis zu erhalten! Man kann sich einschreiben für das ganze Symposium (22.-29. Juli), oder für ein halbes (22.-25. Juli oder 26.-29. Juli).

Barcelona, eine großartige mediterrane Stadt voller Geschichte und Kultur. Ein wahres Freilichtmuseum!

Barcelona, die Hauptstadt Kataloniens, ist eine mediterrane und kosmopolitische Stadt mit römischen Überresten, mittelalterlichen Vierteln und den allerschönsten Zeugnissen des Modernismus und der Avantgarde des 20. Jahrhunderts. Es ist keine Überraschung, dass die wegweisenden Konstruktionen der katalanischen Architekten



## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

Antoni Gaudí und Lluís Domènech i Montaner von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt wurden. Der Ursprung der Stadt ist römisch, und die lange Geschichte und wirtschaftliche Dynamik haben Barcelona zu einer kulturellen Stadt gemacht, wie an dem historisch-künstlerische Erbe und der Förderung der innovativsten künstlerischen Trends zu erkennen ist.

Dank des reichen und vielseitigen Erbes in Barcelona gibt es viele Wege durch die Stadt. Besucher werden alles entdecken können, was die Stadt zu bieten hat.

Die Metropolregion Barcelona ist eines der wichtigsten Zentren Europas. Barcelona ist die wirtschaftliche, kulturelle und verwaltungsmäßige Hauptstadt von Katalonien und ein kultureller Schmelztiegel, der jedem Besucher etwas zu bieten hat. Lebendig voller Musik, Kunst, Gastronomie, Literatur, Architektur und einer sehr reichen Tradition schläft die Stadt nie.

**WSCM11 Email:** [wscm11@fcec.cat](mailto:wscm11@fcec.cat) — **WSCM11 Website:** <http://www.wscm11.cat/>

**Folgen Sie uns auf Facebook** <https://www.facebook.com/wscm11bcn/> **und auf Twitter** <https://twitter.com/@wscm11>

### SCHREIBEN SIE SICH FÜR DAS WSCM11 EIN UND BEANTRAGEN SIE DIE TEILNAHME AM CIRCLE PROGRAMM DES SYMPOSIUMS

Der Ponomaryov Children's Choir Vesna aus Moskau hat das gerade gemacht! Er wird teilnehmen am **Circle Program**, das das WSCM11 angemeldeten Chören anbietet. Der Ponomaryov Children's Choir Vesna hat unter der künstlerischen Leitung von Doctor Nadezhda Averina zahlreiche Preise bei internationalen Wettbewerben gewonnen. Es wird eine großartige Gelegenheit sein, ihn bei den Chorveranstaltungen parallel zum Symposium zu hören, dem **WSCM11 Circle Program**. Falls Sie und Ihr Chor daran interessiert sind, besuchen Sie bitte <http://www.wscm11.cat/> oder nehmen Sie Kontakt auf mit dem Symposium Team unter [wscm11@fcec.cat](mailto:wscm11@fcec.cat)

### WORLD CHORAL DAY: 11. DEZEMBER 2016

Chöre aus aller Welt nehmen Teil an der Feier des World Choral Day am oder um den zweiten Sonntag im Dezember. Tausende von Sängern quer über den Globus engagieren sich in den Konzerten, Festivals, Singstunden, Chor seminaren, Freundschaftstagen und anderen Veranstaltungen zum World Choral Day. Wenn Sie Sänger, Chorleiter oder Manager sind und für dieses Datum oder darum herum eine Veranstaltung planen, registrieren Sie sie bitte unter [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net) oder auf [www.worldchoralday.org](http://www.worldchoralday.org). Sie nehmen dann an einer weltweiten Veranstaltung teil, und Sie werden das Gefühl der Gemeinschaft mit allen den anderen Teilnehmern aus aller Welt spüren.



### FLASH MOBS ZUM WORLD CHORAL DAY GESUCHT!

Liebe Freunde des World Choral Day, wir arbeiten an der Idee, diesen sehr besonderen Tag zu nutzen, um ein Netzwerk von Flashmobs zu entwickeln, das dem WCD 2016 am 11. Dezember gewidmet ist und auf einem einzigen Stück beruht. Alle die Videos werden dann gesammelt. Die IFCM dankt Miss Flannery Ryan und den Freunden von Revoice für ihre Zusammenarbeit bei diesem Projekt. Möchten Sie teilnehmen? Nehmen Sie bitte Kontakt auf [project.manager@worldchoralday.org](mailto:project.manager@worldchoralday.org)

**SEIEN SIE TEIL DAVON! ZEIGEN SIE, DASS SIE ZUR GROSSEN CHORGEMEINSCHAFT DER WELT GEHÖREN! TRAGEN SIE IHRE VERANSTALTUNG EIN!**

### CONDUCTORS WITHOUT BORDERS (DIRIGENTEN OHNE GRENZEN)



Tim Sharp (ACDA) und Thierry Thiebaut (Präsidiumsmitglied der IFCM und Präsident von A Coeur Joie International) brachten im Oktober „Conductors without borders“ und die Programme der ACDA nach Kenia. Auf Einladung von Okeyo Wakia arbeiteten Tim und Thierry mit verschiedenen Chören und vielen Dirigenten und stellten ihnen dabei die Arbeit der IFCM vor.



INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter  
NACHRICHTEN VON GRÜNDUNGSMITGLIEDERN DER IFCM

## A COEUR JOIE FRANCE UND DIE EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION - EUROPA CANTAT (ECA-EC) PRÄSENTIEREN:

### 8. Europa Cantat Junior Festival, Lyon, Frankreich –13. –20. Juli 2017

Dieses berühmte Festival für Kinder- und Jugendchöre wird zum ersten Mal in Lyon, Frankreich, stattfinden. Lyon ist die Stadt, in der der französische Chorverband zuhause ist. Die Chormusik hat im Kulturleben der Stadt einen besonderen Platz, mit vielen verschiedenen Kinder- und Erwachsenenchören. Konzerte, Ateliers und schöne Aktivitäten warten auf Sie!

Anmeldeschluss: 31. Januar 2017

Mehr Informationen: <http://europacantatjunior.fr/en/>

## EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION - EUROPA CANTAT (ECA-EC)

Die [Konferenz "Cross the line"](#) und die Generalversammlung der European Choral Association - Europa Cantat fanden vom 11. – 13. November in Utrecht (NL) statt und wurden mitorganisiert von ZIMIHC, einer der niederländischen Mitgliedsorganisationen von ECA-EC. Das Wochenende begann mit dem Tag der Mitglieder, eine Gelegenheit, Feedback von den Mitgliedern und Teilnehmern und Anregungen zu erhalten, die helfen, die nächste Konferenz und Generalversammlung zu strukturieren, die im Oktober 2017 in Tallinn, Estland, stattfinden wird.

Es folgte die Eröffnung der Konferenz mit dem Key-Note-Vortrag "[Cross the line and leave a trail](#)" von Nicolas Mansfield. Am Sonnabend begann die Generalversammlung auf einer türkischen Note zu den Tönen von "[Utrecht Kasap Havasi](#)" und beschäftigte sich mit verschiedenen Themen, wie dem neuen Projekt "[Sing me In](#)" und den kommenden Ereignissen, darunter Europa Cantat Junior (siehe oben) und das EUROPA CANTAT XX Festival in Tallinn (EE) in 2018 (<http://ectallinn2018.ee/>). Der Generalversammlung folgten Workshops und Diskussionen.

Das Wochenende endete mit einer musikalischen "wrap-up session" mit Merel Mertens und den inspirierenden "72 Angels" des Netherlands Chamber Choir (NKK) unter der Leitung von Peter Dijkstra, zusammen mit dem Raschèr Saxophone Quartet.

Lesen Sie [hier](#) mehr über die Konferenz. Und finden Sie mehr auf unserer [website](#). Folgen Sie uns auf [facebook](#) und [twitter](#).



Photo: Sophie Cottet

## AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION — ACDA

Treffen Sie sich mit uns bei der Nationalen ACDA-Konferenz 2017 in Minneapolis, Minnesota, vom 8. – 11. März und bei einem Willkommens-Event in Minneapolis am Dienstag, 7. März! Anmeldung und Hotelreservierung beginnen im Oktober. Wir hoffen, Sie dort zu treffen!

Info: <http://acda.org/page.asp?page=national>

## 1. ASIAN PACIFIC CHILDREN'S CHOIR ASSEMBLY IN OKINAWA

Okinawa Children Chorus, in Opera "Acha-akinu



(Japan)

Präsidium des Asian Pacific Children's Choir Treffens in Okinawa: Toru Nakamura, geschäftsführender Vorsitzender des Komitees.

**Kontakt:** Akiko Taira: [akikot@nirai.ne.jp](mailto:akikot@nirai.ne.jp) — Toru Nakamura: [okiop0812torunaka@gmail.com](mailto:okiop0812torunaka@gmail.com)

Das Asian Pacific Children's Choir Treffen in Okinawa wird Dank der Unterstützung durch die Japan Foundation Asia Center zum ersten Mal durchgeführt. Ziel dieser Chorveranstaltung ist es, Kinder zusammenzubringen, die in der Asien-Pazifik-Region leben, damit sie durch kulturellen Austausch über ihre Kulturen lernen.

Einzelheiten zu Zeitplan und Ort:

**Sonnabend, 10. Dezember:** Workshop für Kinderchor, Seminar für Lehrer am Urasoe Community Center, Urasoe-City.

**Sonntag, 11. Dezember:** Symposium über *Traditionelle Kultur und die Singstimme* in der Ameku Elementary School, Naha-City.

Gastredner: Susanna Saw (Malaysia), Maria Theresa V. Roldan (Philippinen), Tommyanto Kandisaputra (Indonesien) und Saeko Hasegawa

## ACCADEMIA PIERGIORGIO RIGHELE, BESSERE PRAXIS IN DER CHORLEITERAUSBILDUNG

Vor vier Jahren startete der regionale Chorverband ASAC mit Unterstützung durch FENIARCO eine neue Akademie für Chorleitung. Seitdem wurden 60 Chorleiter durch ein intensives Programm von Meisterkursen, Regelkursen und Seminaren ausgebildet. Die Akademie bietet drei verschiedene Stufen der Ausbildung: Anfängerstufe (15 Chorleiter), mittlere Stufe (15 Chorleiter) und Meisterstufe (8 Chorleiter). Jeder Kurs beinhaltet monatlich ein bis zwei Wochenenden während 8 Monaten.

Einige der hier ausgebildeten Chorleiter sind bereits mit ihrem eigenen Chor aktiv. Zweifellos werden Sie sie bald auf der Bühne sehen!

Weitere Informationen auf: <https://it-it.facebook.com/AccademiaPiergiorgioRighele/>



## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

### LIBANESISCHES INTERNATIONALES CHOIR FESTIVAL (LICF)



Das Libanesische Internationale Choir Festival wurde 2015 zum ersten Mal vom Fayha Choir und Polyfolia in Zusammenarbeit mit dem Azm Cultural Center, Beit el Fann organisiert. Es soll das Chorsingen fördern und durch die Teilnahme libanesischer und auswärtiger Chöre verschiedene Kulturen zusammenführen. Mehr als 12 libanesische und internationale Chöre nahmen teil. Sie traten zwischen dem 20. und 26. April 2015 in verschiedenen libanesischen Städten und Regionen auf, darunter Beirut, Byblos, Dannieh, Anjar und Tripoli.

Die zweite Auflage wird vom 15. bis 21. Mai 2017 stattfinden. Sie wird etwa 15 libanesische und 6 regionale und internationale Chöre zusammenbringen, um eine Serie von Konzerten in verschiedenen Städten und Aufführungsorten im ganzen Land durchzuführen. Das 6. Mittelmeer-Chorforum wird während der letzten drei Tage des LICF vom Mediterranean Office for Choral Singing organisiert und wird von allen Teilnehmern der Konzerte, Workshops, Konferenzen und Galakonzerten in Tripoli besucht.

LICF II wird die Erfolge von LICF I weiterentwickeln und verbessern. Es wird *das* Chorereignis des Jahres 2017 im Libanon sein und national wie auch international die Vitalität, den Reichtum und die Vielfalt der libanesischen Chorszene und der arabischen Chormusik demonstrieren. Es wird ein internationaler Treffpunkt sein für die Hauptakteure des Chorsektors im Mittelmeerraum.

Weitere Informationen: <http://licfestival.org/>

**MACHEN SIE DER WELT IHRE CHORVERANSTALTUNG auf dem ICB, den IFCM eNEWS BEKANNT** [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net), <http://icb.ifcm.net/>  
Werbeflächen stehen nun unter [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net) und [ICB.ifcm.net](http://icb.ifcm.net) zur Verfügung wie auch in den monatlichen IFCMeNEWS und im vierteljährlichen ICB und eICB. Gebühren und Maße finden Sie auf dem [Reserve A Space Formular](#).  
Nutzen Sie den Vorteil der hervorragenden Nutzerstatistik unserer Webseiten und Medien, um für Ihre Chorveranstaltungen zu werben!

### EHRENAMTLICHE

Wollen Sie sich mit anderen aus aller Welt zusammenschließen, um als Freiwillige/r für die IFCM zu arbeiten? Die IFCM erstellt zur Zeit eine Datenbank von Menschen wie Sie, die berücksichtigt werden möchten als Helfer bei verschiedenen Chorprojekten in aller Welt, wie sie benötigt werden. Das Verfahren ist einfach. Senden Sie einfach einen Lebenslauf, ein Photo und Ihre Vorschläge, auf welche Weise Sie helfen könnten, an [leonardifra@yahoo.it](mailto:leonardifra@yahoo.it). Bitte schreiben Sie "Volunteer's database" in der Betreffzeile Ihrer E-Mail und schreiben Sie nach Möglichkeit auf Englisch.

### WAS IST IN UNSERER CHORWELT LOS IM DEZEMBER 2016 UND JANUAR 2017

- 1-4 Dec : International Festival of Advent and Christmas Music, Bratislava, Slovak Republic - [www.choral-music.sk](http://www.choral-music.sk)
- 2-4 Dec : 7th Krakow Advent & Christmas Choir Festival, Poland - [www.christmasfestival.pl](http://www.christmasfestival.pl)
- 4-7 Dec : International Festival/Contest Gran Fiesta, Spain - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 6-9 Dec : International Festival/Competition Talents de Paris, France [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 8-11 Dec : 6th International Festival of choirs and orchestras in Baden, Germany - [www.mrf-musicfestivals.com](http://www.mrf-musicfestivals.com)
- 8-11 Dec : Gozo (Malta) International Choir Festival, Malta - [www.euroartproduction.it](http://www.euroartproduction.it)
- 8-11 Dec : Choral Festival Magic Christmas, Barcelona, Spain - [www.choralfestbarcelona.com](http://www.choralfestbarcelona.com)
- 9-12 Dec : 2nd International Festival and Competition In Anticipation of Christmas, St. Petersburg, Russia - [www.interfestplus.ru](http://www.interfestplus.ru)
- 11 Dec : World Choral Day 2016, All around the World - [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net)
- 15-18 Dec : 24th Int'l Sacred, Advent & Christmas Music Festival and Competition Cantate Domino Kaunas, Lithuania - [www.kaunascantat.lt](http://www.kaunascantat.lt)
- 15-18 Dec : International Choir Festival of Advent & Christmas Music Mundus Cantat, Sopot, Poland - [www.munduscantat.pl](http://www.munduscantat.pl)
- 26 Dec 2016-2 Jan 2017 : Sing in the New Year 2016-2017 with Karen Kennedy , Greece - [www.klconcerts.com](http://www.klconcerts.com)
- 27-31 Dec : 3rd International Christmas Music Festival Cantate Angeli, Vilnius, Lithuania - [www.gratulationes.lt](http://www.gratulationes.lt)
- 28 Dec 2016-2 Jan 2017 : Corsham Winter School, United Kingdom - [www.lacock.org](http://www.lacock.org)
- 8-11 Jan : International Festival/Contest Gran Fiesta, Spain - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 8-11 Jan : Vocal Competition Voices of Costa Brava, Lloret de Mar, Spain - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 13-15 Jan : 12th International Festival of Sacred Music Silver Bells, Daugavpils, Latvia - [www.silverbells.narod.lv](http://www.silverbells.narod.lv)
- 20-21 Jan : 4th International Youth and Children's Choral Festival IUVENTUS IN PRAGA CANTAT, Prague, Czech Republic - [www.or-fea.cz](http://www.or-fea.cz)